

加拿大记者
自北京报道

《邓的复职形成了三头执政》

意报报道 《邓复职后的集体领导：三头执政治理中国》

【本刊讯】加拿大《环球邮报》七月二十五日刊登芒罗的北京电讯，标题是《邓的复职形成了三头执政》，摘要如下：

由于宣布邓小平重返中枢，三头执政就完成了。七十三岁的邓现在同据信有五六岁的共产党主席华国锋和八十岁的共产党副主席叶剑英共事了。

官方的宣传工具给华以特殊的地位，因为他身为主席，是第一号人物，但是新闻照片，电视影片和通讯社的名单上也公开把这三个人列为最高领导集团，超出其他任何官员之上。

《人民日报》社论引用了一条已故的毛泽东的语录，来歌颂新的集体领导：“只有靠集

体的政治经验和集体的智慧，才能保证党和国家的正确领导，保证党的队伍的不可动摇的团结一致。”

这将是一个不同寻常的集体领导。

叶先生是中国政界的老前辈。在华从第一副主席到主席这段时期内，叶看来是不断给他以支持的人。

邓先生是中国今天最受尊敬的人，理由很多，他敢于直言，首尾如一。他参加共产党半个世纪以来，懂得权力的来源在那里，和怎样使用权力。他经验丰富，他有管理的才能，这些都是无人比得上的。而且他这一次已永远地表明他是中国政治上最经得起风霜的人。

从他多年来讲过的

许多话来看，我们可以在很大程度上假设邓想怎样在他的余年使用他的政治权力，他想要使中国回到迅速发展经济的道路上。虽然许多外国人把中国看成已经是一个经济迅速发展的国家，但是从过得硬的统计数字看，情况却并非如此。除了一九四九年共产党取得胜利以后有限的几年迅速恢复期间，中国的经济发展一直是一阵快一阵慢，总的说来是很慢的。

邓先生看来赞成给工人以更多的奖励，他也将设法实施比较严格的工业纪律。事实上，不爱说空话的邓先生的出台就会有某种加强从各级党政机关一直到工厂车间的纪律的作用。

【本刊讯】意《晚邮报》七月二十四日刊登发自北京的一条消息，题为《邓复职后的集体领导：三头执政治理中国》，摘要如下：

成千上万的人从昨天清晨起，排着长长的队伍走上街头游行，庆祝中国共产党委员会第三次全会的召开。

观察家们指出，邓是“恢复”了他直到一

九七六年四月七日时所担任的职务。

现领导想要推行的纲领就是四人帮垮台后的九个月里作为一切政治进程的中心的纲领，就是社论引用华国锋的话所说的：“抓纲治国，达到天下大治，今年初见成效，三年大见成效”的目标。”

致于谈到外部世界，前景是，逐步的、但越来越加紧发展经济交流和贸易方面的联系。外交政策方面的立场仍是人们所知的立场，欧洲可以期待，接近和合作的进程将日益明显。

人们提出的一个问题是，在中国人的生活中，是不是会、以什么方式和在多大程度上发生显著变化。经济发展的前景肯定是很多前景的中心，这些前景，也就是带来政治更稳定的希望的安定。

欢呼第三次中央全会的游行在星期五晚上正式宣布之后马上就开始了，昨天清晨继续举行，只有九个月前打倒“四人帮”和任命华国锋为毛泽东的继任人时的游行的规模能与这次的规模相提并论。

【法新社北京七月二十六日电】美国驻北京联络处主任伍德科克今天到达这里，他接替了盖茨。

伍德科克是在中美关系极为重要的时刻到达的，卡特总统一再强调他希望北京和华盛顿之间实现关系正常化。万斯国务卿将在八月二十二日至八月二十六日到这里访问。

在伍德科克到达这里时有一个记者问他，卡特总统是否希望在他第一个任期中使美中关系完全正常化。伍德科克回答说：“总统一直说，这是他的政府的目标——努力实现完全的正常化——我肯定希望万斯国务卿下月的访问将使我们向那个目标前进。”

在七月八日送别伍德科克时，卡特再次表示希望使中美关系正常化。伍德科克给万斯国务卿的第一个报告将会成为卡特和万斯的工作依据，然后于下月同中国领导人举行会谈。对于正常化程序的进展不利的因素是美国的竞选运动，中国激进领导人（去年十月被清洗）的孤立主义政策，毛主席逝世以及随后发生的政治危机，卡特总统显得把欧洲和苏联放在优先地位。

正常化只存在一个障碍，但是这个障碍是非常之大的——台湾。

约两个月来，北京稍稍强化了它对华盛顿的态度，人们可以联系万斯之行以及将进行的艰巨谈判看出这一情况。

七月四日，中国的一位高级领导人副总理李先念拒绝了把台湾问题的和平解决强加于中国的那种正常化办法。

卡特总统的希望——一些人说是他所梦寐以求的——正是从北京获得一项保证：在断交之后，尤其是在废除美台防务条约和美军撤出台湾之后，中国不马上袭击台湾。

伍德科克在北京的行动大概会在寻找双方都满意的方案方面成为决定性的因素。

他在机场上受到了北大西洋公约组织国家的几个大使和代表的迎接，去迎接的还有联络处人员和外交部礼宾司副司长。

法记者比昂尼克评邓小平同志复职

【法新社北京七月二十五日电】（记者：比昂尼克）副总理邓小平的正式复职，意味着中国肯定无疑要恢复发展经济并同外界联系的讲求实际和富有活力的政策。

甚至在七月二十二日邓先生正式复职以前，中国领导人就已经采用这位副总理的从前总理周恩来继承下来的政策了。在一九七六年十月以江青为首的“四人帮”垮台以后，邓先生的以现代化、严格管理、提高效率和发生产力为基础的各种经济

计划都已经重新实行起来了。近在去年，这些政策还被斥为导致资本主义复辟的政策。

去年十月以来举行的一系列全国性会议，特别是讨论工农业的会议，明显地体现了这种新政策。新政策的目的是加快经济建设，按照周恩来在一九七五年一月提出的目标，使中国在本世纪内成为世界上最发达的国家之一。

目前有一个中国政府代表团正在对欧洲四个国家（包括西德和法国）作为为期十星期的访问，重点是化学和化肥

工业。

观察家估计，象一九七三到七四年的情况一样，在这次访问以后中国将向国外提出一系列重要定货，以求提高本国的化肥产量，从而提高农业产量。鉴于中国人口增长的速度，中国的农业产量仍相当低，但是，通过十二月份决定的农业机械化计划，产量将会继续提高。

大量进口需要钱。中国领导人已经决定开发煤和石油，用出口煤和石油换来的钱向外购买物资。

中国的石油蕴藏量很大，估计同美国差不多，但是现在还不能大量出口。

现在的产量只够国内需要，中国的港口设备也不符合出口石油的要求。

中国还必须打破用还在地底下的石油来换取采油设备。如果这样，可能终于要采用邓先生在“加速工业发展二十条”里所主张的办法，就是中国可能用信贷办法购买必要的技术。

不久前欧洲经济共同体的一個代表团访问了北京，为中国与共同体订立贸易协定进行初步会谈。在这个代表团访问期间，中国在信贷问题上的政策还没有改变的样子。

法新社评

美新任驻华
联络处主任

伍德科克抵京

日新
外并
交宝
评雄
论文
家章

《正确地执行毛路线》

毛主席针对“四人帮”的过火行为不断地提出警告。但是，这四个人结成帮派，认为只有他们自己才是“革命派”，妄图中伤和打倒其他所有的人，他们的这一特性后来丝毫没有改变。

但是，后来明白了，“四人帮”才是伪装“革命派”的“野心家”，是建设的破坏者。因此，设法使那个受害者邓小平先生重新工作，实际上，这是正确地执行毛主席的抓革命促生产的路线，决不意味着否定文化大革命和右倾翻案。中国正在重新迎来实行正确路线的跃进时期。

美政府公布主要工业国家出售武器情况

说包括美苏在内的主要工业国家，每年向发展中国家出售达一百五十亿至二百亿美元的武器

【美联社华盛顿七月十一日电】据今天公布的一份政府调查报告说，包括美国和苏联在内的世界主要工业国家，每年向发展中国家出售达一百五十亿到二百亿美元的武器。

这份调查报告说，美国出售的武器占这个总数的半数以上。

这份文件还说，中央情报局预计，根据新的订货，到一九八〇年，武器销售量将要下降到全世界的销售量为一百亿到一百五十亿美元的水平。

国会去年通过的一项立法要求政府每年要向参议院报告武器转让的情况。这份报告的抄本是由参议院对外援助小组委员会主席参议员休伯特·汉弗莱散发的。

汉弗莱说，这份报告将作为他的小组委员会今年九月份举行的意见听取会的基础。

汉弗莱说：“应当把这份重要文件公布出来供公众使用和讨论，以便增加人们对美国对外政策中这一重要问题的了解。”

卡特政府在这份报

告中说在向发展中国家出售武器的总数中美国占百分之五十六。其他非共产党国家占百分之二十六，共产党国家占剩下的百分之十八。

美国向中东出售武器的数额最大。而伊朗、沙特阿拉伯和以色列根据对外武器销售计划（美国通过这项计划进行政府之间的交易）在过去五年的订货占半数以上。

西欧国家和华沙条约国家被认为是在某些武器出售的交易中激烈竞争的国家，这些交易特别对英国和法国的

国际生产和经济很重要，而且对苏联想达到的政治目的和它需要得到的硬通货也很重要。”

意大利、以色列、瑞典、西班牙和比利时被列为另一些出售武器的国家。同时这份报告指出，西德政府正感到受到国内要求武器输出政策自由化的压力。

这份报告说：“就地区来说，苏联是非洲、南亚和中东的主要武器供给国。而意大利和英国在向拉丁美洲出售武器方面已超过了美国。”

报告又说：“苏联要求负责对外援助的官员在决定一个国家是否应该接受美国援助以前要考虑到对人权有影响的行动。

经济援助法案禁止向越南、柬埔寨、老挝或古巴提供任何援助或赠款。

美参院通过四十八亿美元的对外援助法案

【美联社华盛顿七月二十二日电】美国参议院通过了一项总数为四十八亿美元的对外援助法案，并于今天送交给卡特总统。

这项法案是以口头表决的方式通过的，这项法案规定经济援助为十六亿美元和军事援助为三十二亿美元。

这两项援助在经参众两院联席会议制订后已于昨天得到众议院的批准。

【路透社华盛顿七月二十五日电】美国陆军部长克利福特·亚历山大今天离开华盛顿前往阿拉斯加，准备对部署在亚洲和太平洋地区（包括南朝鲜、日本和夏威夷）的美国部队进行为期十天的视察。

亚历山大部长将在包括陆军公共事务处处长罗伯特·所罗门准将在内的一批助手陪同下，于七月三十日到达汉城，进行四天的访问。

美陆军部长视察亚太地区美军

【路透社华盛顿七月二十五日电】美国陆军部长克利福特·亚历山大今天离开华盛顿前往阿拉斯加，准备对部署在亚洲和太平洋地区（包括南朝鲜、日本和夏威夷）的美国部队进行为期十天的视察。

亚历山大部长将在包括陆军公共事务处处长罗伯特·所罗门准将在内的一批助手陪同下，于七月三十日到达汉城，进行四天的访问。

合众社报道列宁格勒经常断水

美总领事馆说，列宁格勒冷水中含有肠道寄生虫，可使人体重量减轻、头痛、恶心、呕吐、泻肚子

【合众国际社列宁格勒七月二十一日电】列宁格勒自来水公司时常关闭该城四百万居民的水龙头。

即使水龙头里有水，放出来的水也许不能喝。

有时没有热水，有时没有冷水，有时热水冷水都没有，这种情况可能持续一个月之久，而断水的理由往往是，进行必要的“修理”——这是从简单的修理到大规模重建的统称。

自四月以来，列宁格勒人用不到热水，有时用不到冷水的情况已有三次。第一次断水持续一周，第二次几乎持续两周，第三次持续三

天。西方任何一个大城市若遇到这种情况，公众大概会发生强烈不满之声，但是，俄国人则认为断水是日常生活的一部分，他们尽量凑合过去，或者到公共澡堂去洗澡。

列宁格勒的热水系统是与其供暖系统联在一起的，因此，由于来自暖气炉的锈垢越积越厚，每年得关闭热水系统至少两次，以便进行大清除和对自来水设施进行部分修理。

凡是访问过苏联第二大城市的外国人都知道，这里的热水呈褐色，有很浓的怪味，不能喝。由于热水里含有大量铁锈，人们在洗澡

盆里往往看不见自己的脚趾。

苏联人说，水所以有锈色是因为供暖气用的热水又回到水站，再加热，然后由水泵把热水送出，作自来水用。

西方领事馆把水送回国内化验，实验室的报告说，尽管这种热水是安全的。至于冷水，美国总领事馆在布告牌上写了通知，喝这种冷水是潜伏着危险的。

通知解释说，这种水有甲第虫，一种肠道

寄生虫，它会使人体重量减轻、感到头痛、恶心、呕吐、泻肚子。

通知说，使用自来水、或饮用自来水制成的冰或冷饮都可能得传染病。“如果不加治疗，病情可能持续两三个月。流行病的症状说明列宁格勒是得传染病的重要地方。”

住在列宁格勒的许多外国人在用水前把冷水煮十分钟。

其他人说，这多么可笑，因为他们到俄国饭店、俄国人的家里以及其他地方去，而在那里，水是不烧开的。

西方人看来这是个重大问题，但是普通俄国人对此只耸耸肩膀。

【美联社华盛顿七月二十六日电】卡特总统今天欢迎意大利总理安德雷奥蒂到白宫来，称赞他是世界上“最有经验和最有才干的领导人”之一。

在白宫的南草坪举行了传统的欢迎仪式之后，卡特、安德雷奥蒂以及他们的高级顾问们举行了一个多小时的会晤，讨论了范围广泛的全球安全问题。

白宫副新闻秘书格拉纳姆说，会谈集中讨论了美国目前在若干领域同苏联举行的谈判情况，包括限制战略武器会谈和为达成欧洲共同均衡减少军事力量的协议而进行的努力。

这两位领导人把有关意大利共产党在意大利的决策过程中影响日益增加的问题的讨论推迟到明天。

【美联社华盛顿七月二十六日电】意大利总理安德雷奥蒂昨天夜晚到达这里。他将同卡特总统就东西方的关系和意大利共产党的影响不断扩大的问题举行为期两天的会谈。

【美联社华盛顿七月二十六日电】卡特总统今天在欢迎意大利总理安德雷奥蒂的正式仪式上，感谢这位总理对他的人权运动的支持。这个仪式象征着美国对这位意大利领导人同自由世界最大的共产党结成联盟一事的谅解。

白宫发言人格拉纳姆说，当他们谈到人权问题时，卡特表示他个人感谢这位总理上周发表的支持人权运动的声明。

【法新社华盛顿七月二十六日电】意大利总理安德雷奥蒂还在白宫的一次欢迎会上说，意大利非常希望在能源问题上同美国进行密切合作。他称能源问题是世界上极为重要的长期的问题。

卡特同意总理安德雷奥蒂会谈

讨论美苏限制战略武器会谈和中美裁军等问题

【美联社莫斯科七月二十二日电】苏联统计局星期五报告，到七月一日止，苏联人口为二亿五千八百九十万人。

苏联最新人口统计有两亿五千万

【美联社莫斯科七月二十二日电】苏联统计局星期五报告，到七月一日止，苏联人口为二亿五千八百九十万人。

巴基斯坦总统宣布成立选举委员会

【美联社伊斯兰堡七月二十四日电】乔德里总统今天发布正式命令，成立一个选举委员会来安排大概将在十月份举行的新的全国选举。

选举委员会主任是拉合尔高等法院首席法官穆斯塔·侯赛因（他是一位很受人尊敬的律师），另外还有其它四名委员。

以齐亚·哈克为首的军事委员会今天开会讨论新的选举的安排。没有公布选举日期，但是人们普遍认为投票日期是十月六日。

【路透社伊斯兰堡七月二十五日电】如果巴基斯坦新的大选能象军事统治者所保证的那样在十月份举行的话，那么主要的问题之一是被废黜的布托总理是否将参加竞选。

布托自从七月五日

被赶下台以来还没有表示他有什么打算。

他希望仔细地考查一下这次军事政变使政治气氛发生了什么变化以及巴基斯坦人民党再次取胜的可能性怎么样。

巴基斯坦人民党人士说，这个党现在分成三派。

一派想在布托的领导下再干下去。

另一派想在没有他们的领导人的情况下面对未来。

第三派主张解散人民党，成立一个没有人民党特点的新党。

与此同时，布托的二十四岁的女儿贝纳齐尔·布托已经开始竞选活动，以便把在政治上支持她父亲的人纠合起来。她宣布她将留在巴基斯坦，因为她已经在（英国）牛津大学取得了政治、哲学和经济学

学位。

由于实行了军事管制法，使她不能宣布正式进入政界。可是她保证致力于社会活动和教育活动，而这是已经在进行的竞选运动的一种委婉的说法。

反对党巴盟也许希望布托再次参加这场竞选。

促使巴盟的九个各不相同的党联合在一起的一个主要因素是它们都不喜欢这个被推翻的总理。

人们普遍认为，如果没有使巴盟团结一致的这一因素，巴盟就会分裂成三派。

一派将是由阿斯加尔·汗领导的开明中间

苏亚非团结委员会发表声明

要求埃及立即停止在埃利边界上的武装行动

【路透社莫斯科七月二十五日电】苏联亚非团结委员会今天要求埃及立即停止“在埃及利比亚边界上的武装行动”，说边界冲突有利于西方帝国主义者、以色列和阿拉伯反动派。

亚非团结委员会是个半官方的机构，但是它的声明往往被用来提早公开表示克里姆林宫的想法。

该委员会这次的声明是由塔斯社发表的。

【法新社巴黎七月二十六日电】索马里

驻巴黎大使馆宣布，埃塞俄比亚飞机和索马里飞机二十六日上午在哈尔格萨（索马里东北部）上空发生空战。

同一人士说，埃塞俄比亚方面有两架“F—5”型飞机和一架“洛克希德—大力神”式运输机被击落，索马里方面有两架“米格—17”型飞机被击落。

【法新社亚的斯亚贝巴七月二十六日电】埃塞俄比亚新闻社二十六日宣布，埃塞俄比亚军队在欧加登地区——在那里同索马里军队发生了冲突——击落了两架索马里“米格—21”型飞机并击毁了“大量”坦克。

该通讯社说，埃塞俄比亚军队击退了在哈拉拉附近摩加迪沙的军队，击毙了十五名索马里士兵，另俘虏了十

派的独立运动党，阿斯加尔·汗是发动反布托的骚乱的强硬派领导人之一。同他在一起的大概是大毛拉沙阿·艾哈迈德·努拉尼领导的宗教党伊斯兰贤哲会。

另一个可能的派别是由巴盟主席大毛拉穆夫蒂·马哈茂德领导下的力量和民族民主党领导人马扎里领导下的力量的结合。

第三个可能的集团是伊斯兰党和巴基斯坦民主党。

如果这个国家的结构发生这样急剧的变化以及它所带来的各种不稳定的影响，那就很难预言军队可能有什么反应。

齐亚·哈克迄今还没有表示他将改变他许下的在十月份恢复文官统治的诺言。

声明避免直接批评埃及，但是暗示苏联同情利比亚人。

苏联官方报刊对这场战斗的报道，迄今一直设法避免明确表态，而是从两边报道情况。

莫斯科电台早些时候的阿拉伯语广播，在谈到它所谓的围绕这一争端的“阴谋”时，把以色列、西方报刊和沙特阿拉伯联系在一起。广播指责以色列采取挑衅的态度。

索马里和埃塞俄比亚在边境地区发生空战

合众社报道《为争夺世界上最荒芜的地点之一而进行的战争》

一名。该通讯社又说，在索马里袭击戈德城时有一座水坝被摧毁，另有价值七百五十万美元的一些拖拉机被击毁。

【合众国际社摩加迪沙七月二十五日电】题为：为争夺世界上最荒芜的地点之一而进行的一场战争。

埃塞俄比亚的幅员广阔的欧加登沙漠，是一块二十四万平方公里的不毛之地。

由于摄氏五十四度高温的烘烤和红海海风的呼啸，这块土地已变得极其干燥，但最近却成为非洲战争的爆发点，说来真是令人感到莫名其妙。

在过去几年不为外界注意的小规模沙漠冲突已经突然爆发成为接近全面的战争。

如果任其自然发展下去，态度客观的外交

【美联社开罗七月二十六日电】萨达特总统今晚说，埃及同利比亚的武装冲突“已经结束”，他认为没有必要用一个脱离接触协议使停战正式化。

萨达特在向全国发表的电视讲话中说：作为中东一个大国的埃及，确信它已经给了利比亚领导人卡扎菲一个教训，即通过阿尔及利亚总统布迈丁和巴勒斯坦游击队领导人的努力，已经达成了停火。

萨达特把卡扎菲说成是一个“娃娃”，“拿破仑第二”，他说，埃及对利比亚采取的军事行动是“惩罚性的”，并不想要取得领土。

萨达特在讲话中指责说，边界冲突是卡扎菲挑起的，因为它向伸延一百公里的沙漠边界提出了领土要求，而这条边界一直是用老的铁丝网划分的。萨达特说，这条铁丝网是四十年前控制利比亚的意大利人当时建立的。

按萨达特的说法，在利比亚七月十九日发动进攻时，八名埃及边防战士被打死，还有十四人被俘。

埃及公报声称，埃及部队进行报复，它越过边界去袭击利比亚市镇穆赛义德，击毁了四十辆坦克。萨达特说：埃及飞机“击毁了一个大的空军基地”。

萨达特说，卡扎菲每参加最高级会议时，都对其他阿拉伯领导人采取傲慢行动。“他以为这种傲慢是进步。”这指的是利比亚把自己称之为一个进步的阿拉伯国家。“但是一切都是有限度的。我要求阿拉伯领导人……让他老老实实。他们应还他的本来面目。他不过是一个娃娃而已。”

【美联社的黎波里七月二十六日电】利比亚军方发言人今天在这里说，利比亚已经接受与埃及停战，但将一如既往保持警戒并且“手指不离扳机”。

他说除了停火和结束对骂以外，还包括交换俘虏。他说，利比亚大约有六十名埃及战俘，在埃及手中的利比亚人大约有十四名。

而，宰犯政府的警戒部队，袭击车队并且渗入到这个地区的两个最大的城镇。

看来埃塞俄比亚人已准备还击——狠狠地还击。

争夺的目标：一片目前毫无用处的沙漠。然而在它从无变化的表层之下，可能蕴藏着有价值的矿藏甚或石油。

一位游击队领导人说：“我们已经发动了攻势，要把埃塞俄比亚军队赶出欧加登，我们准备一直战斗到鲜血浸湿这块沙漠为止。”

对于铁腕人物门格斯图中校的埃塞俄比亚来说，利害关系也同样重大。如果欧加登真的失陷的话，几乎可以肯定会在整个埃塞俄比亚加速产生一种多米诺骨牌的作用，使十来个其它分离主义和叛乱组织受到鼓励，并使这个国家四分五裂。

萨达特说埃利武装冲突已经结束

利比亚军方说已接受与埃及停战，但将保持警戒

伊评
朗《世界报》论
《伊拉克的积极变化》

【本刊讯】伊朗《世界报》七月七日发表一篇评论，题为《伊拉克的积极变化》，摘要如下：

过去两年伊拉克外交政策发生的积极变化描绘了该国的新面貌。现在，可以说伊拉克作为一个负责任的国家在本地区取得了自己的地位。解决同伊朗的长期分歧是其一系列积极步骤的开端。

伊拉克现正努力解决同科威特的边界分歧，从而消除本地区另一个殖民主义的痕迹。划定伊拉克、科威特之间的边界将会是稳定波斯湾局势和为全体沿岸国集体合作铺平道路的一个重要步骤。

同时，伊拉克在国际关系多样化方面也迈出了巨大步伐，表明它决不想依赖这个或那个集团。伊拉克有着实行一项独立的民族政策所需要的可能性和意志。因此，它能在执行防止超级大国染指波斯湾的长期规划中发挥有效的作用。

伊拉克忠于石油输出国组织，致力于巩固该组织的团结，这也是值得赞扬的。如巴格达目前的态度继续下去的话，无论是东方或西方都不能低价拿走伊拉克的石油。

伊拉克内政部长、革命指挥委员会成员对伊朗的访问是两个兄弟邻邦间日益增进的谅解与合作的象征。在本地混乱不定的日子里，伊拉克是我们的最稳定的邻国之一，因此值得予以更多的注意。

伊拉克、科威特部队在边界脱离接触

【合众国际社科威特七月二十日电】科威特和伊拉克七月二十日在为结束两国十六年的边界纠纷的行动中，使他们的沿两国边界线的武装部队开始脱离接触。

国防和内政大臣说，双方将把部队撤退到距边界线一公里处。

政府人士说：“或许脱离接触之后，要采取如划定边界这样的重大措施。”又说：“作为友好姿态，科威特可能取消自一九七三年三月（科威特—伊拉克冲突）以来实施的一切限制，包括对科威特公民到伊拉克旅行的那些限制。”

美报道 《决定中国前途的新关键：科学技术》

说在毛主席领导下中国正在把提高科学技术水平作为实现现代化的关键

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》七月十三日刊登该报记者弗雷德里克·莫里茨发自香港的一篇报道，标题是《决定中国前途的新关键：科学技术》，摘要如下：

在毛泽东主席领导下，中国正在把提高科学技术水平作为在本世纪末使这个国家实现现代化的关键。

华主席最近指示说，“科学要兴旺发达起来，要捷报频传。”近日来，在正式接见时，在学术讨论会上和在中国报纸上，都一再不遗余力地强调这一点。在中国谋求在今后二十三年里实现工业、农业和国防现代化的时候，科学研究将占优先地位。

除了言论上的支持以外，分析家们还发现下面这些情况：

比较强调需要学习通过翻译向中国科学家提供的外国科研成果。

更加需要改进中国的教育制度，以便使那些在科学上有专长的人能够贡献出他们的本领。

更加需要避免那种会妨碍科研工作的反对知识分子的情绪。

这里一些分析家说，这种重新强调科学工作的重要性的做法，只不过是重新肯定邓小平所赞成的主张进入另一个阶段。

另一个迹象是最近把方毅调任科学院党委书记。有人认为，方毅的调任意味着科学院将更加关心同其他国家建立科学上的关系和关心外国的专门知识。

据这里的分析家说，目前大肆宣传科学工作的重要性一事，显然标志着培养科技人员、科研工作以及比较自由地探求知识等方面都更受重视了。

现在又重新强调学历了，而不是单纯考虑政治条件。同时，考试的重要性也受到重视了。这里的人士说，现在正在讨论的一项建议将使优秀中学生能够直接上大学。

日《朝日新闻》
驻京记者报道

《丰富起来的国民生活——采访探望中国养父母的酒井先生》

【本刊讯】日本《朝日新闻》七月四日晚刊刊登该报驻北京记者田所三日发回的一条消息，题目是《丰富起来的国民生活——采访探望中国养父母的酒井先生》，全文如下：

北京一带，六月中旬下旬象日本的梅雨期一样，阴雨霏霏，刚刚收完麦子的人民公社社员都很担心。因为不干透就堆垛，有可能生芽变质。不过，这场连阴雨到月底突然开晴了。就在这雨后初晴的北京大街上，我遇到了相隔十一年与“中国父母”重逢的日本一家。

这就是日中经济协会驻北京联络员酒井拓夫先生（三十五岁，中国名叫高联仲）一家，酒井先生于日本战败后不久在中国东北被一对无子的中国夫妇收养，十八岁时终于知道了自己是日本人，花了七年的时间，回到住在北海道的亲生父母的怀抱。

日本有亲生父母中国有养父母的酒井先生，每年给居住在黑龙江省哈尔滨市的“中国双亲”汇两次生活补

贴。前年九月到北京赴任以后，多次向中国当局提出去哈尔滨的希望。今年，中国方面的态度突然变得积极起来，前不久，酒井先生相隔十一年，而荣子夫人和两个女儿则是第一次“回家探亲”。酒井先生说：“这虽然是件小事，但我认为，这也是驱逐四人帮后这个国家发生的良好变化的一个侧面。”他非常高兴地向我介绍了哈尔滨的情况。

“中国父母”到哈尔滨车站去接我。家住在该市道外区，房子还是酒井先生从三岁起生活了二十几年时的样子。亲戚和邻居们站满了房前狭窄的过道，“就象迎亲一样”，并不断向我的父母表示“祝贺”。

父亲六十五岁，还在工厂工作，母亲六十四岁，经常害病，料理家务。看来生计和家里的情况几乎没有变化。尽管房子的外表陈旧了，但是，里屋和厨房加在一起，共三十平方米，收拾得很干净，使荣子夫人很感动。在这十一年里增添的东西，

只有半导体收音机引人注意。在那里，酒井先生在北京设法买到带去的中国制九时电视机大显异彩。在哈尔滨，也播送彩色电视和黑白电视，拥有一架电视机，是每个家庭所憧憬的。但是，由于产量低，私人不易弄到。

“四人帮”煽动无政府主义的内部斗争的结果，各地生产停滞，秩序混乱，东北地区大豆等主要作物又歉收，所以，据说哈尔滨等地去年下半年粮食和生活物资明显缺乏。但是，据酒井先生所见所闻，主食，虽然面粉和大米等细粮尚不充足，但是，加上高粱米、小米和玉米等，在数量上是有保证的，肉和食油大也可以弄到。据说，服装等轻工业品的供应，也由于工厂生产迅速提高而前景明朗。

招待酒井一家的晚

饭，有大米饭，上了肉、鱼、蔬菜等十道菜。还有元白菜、黄瓜、冬瓜等很多蔬菜，都是以前在这个季节里弄不到的。据说这是普及塑料薄膜温室的结果，这也是十一年中发生的重要变化之一。

在北京街头，无须借助塑料薄膜温室的初夏蔬菜，已开始大量上市。这些菜是从郊区人民公社通过市内各区供应点拿上市面的，或在供应点的指示下直接送到菜市的。市内统一价格是：元白菜三分钱一斤，西红柿五分钱一斤，扁豆八分钱一斤。但是，由于保存的关系，各商店经常廉价出售。一角钱买来个大元白菜，放在自行车上，登着沉重的踏板下班回家的情景，也很引人注目。

天安门前的毛主席纪念堂的工程告一段落后，市内各处的建筑工程活跃起来，在去年河北大地震中顶端受到破坏的北海公园有名的白塔的修复工作，也已开始。

【本刊讯】日本《产经新闻》七月二十三日报载该报驻华盛顿记者的一则报道，标题是《加紧现代化的中国在开发石油问题上接近美国》，摘要如下：

据美中贸易方面人士二十日透露，中国在六月中旬派了石油专家小组来美国，用大约一个月的时间考察了美国的石油有关设施，并且同美国石油业界领导人就美中两国在开发石油上合作的可能性进行了深入的磋商。这个考察团的访美表明，使邓小平先生复职了的中国正要以开发石油为中心推进中国的现代化。将从八月二十二日起访美的美国国务卿万斯同中国领导人会谈时，这个问题也将同邦交正常化问题并列成为重要议程。

华国锋体制的中国，现在正要采取以开发石油为支柱使中国现代化的政策。华国锋主席在五月份“工业学大庆”会议上宣布：要为再开发十个大庆规模的油田而推进突击计划。中国考虑加紧开发国内油田，出口原油换取外汇，用它来引进国内现代化所需的成套设备和器材。可以认为，中国石油专家小组的访美是按照华国锋、邓小平新体制的这一中国现代化计划进行的。

与此并列值得注意的，是中国地质勘探技术及设施考察团的访美。这个小组从六月二十日起用大约一个月的时间在美国各地旅行，详细地考察了美国的勘探技术。可是有关人士并没有否认它同开发石油有密切的关系。

中国正要由于邓小平先生复职而走务实化路线。美国现在认为，中国为了重建国内经济，强烈希望同美国合作。国务卿万斯访华时，准备积极答应在经济方面扩大合作。因此，经过八月份的美中首脑会谈，两国的邦交正常化可能取得进展，而且，两国经济合作特别是对油田开发的合作和对华出口石油设施等问题，也可能取得进展。

港报文章《电脑正在进入家庭》

原文提要：美国报纸说，不久的将来，电脑不仅能代替“仆人”，甚至可以代替“主妇”的部分职务

【本刊讯】香港《大公报》六月三十日刊登一篇文章，题为《电脑正在进入家庭》，提要是：“美国报纸说，不久的将来，电脑不仅能代替‘仆人’，甚至可以代替‘主妇’的部分职能了。”摘要如下：

据说，现代科技大量利用电脑后，将使人们的生活进入一个新的纪元，据最近的《华盛顿邮报》报道，电脑正在进入家庭，不久的将来它不仅能代替“仆人”，甚至可以部分代替“主妇”的职能，后者对于“王老五”来说，真是“有福”了。

电脑为你准备早餐《华盛顿邮报》的新科学技术专栏，预测五年之后可以做到这样的地步：早上六时，一阵悦耳的音乐将你吵醒，你还睡在床上回忆昨宵的美梦时，多士炉已为你

工作，咖啡壶自然点火。十五分钟后你走到厨房电灯自动开启，早餐已全部准备停当，早餐完毕后走出厨房，电灯自动熄灭，只剩下睡房的抽气机。你再走到大门，扬声器会自动发声，提醒你勿忘记带钥匙，和其他还有什么东西要带出门。

你走出大门后，屋内保持一定恒温。到你晚上回家时，洗澡水已经烧好，电灶的食物已经热好，“电脑”会发出银铃般的声音，催你吃饭，冲凉和勿忘晚上临睡前安排第二天的工作。

这就是五年后电脑代替仆人和部分主妇的时代。

那时的“王老五”会有人代他管理家用。他的应付账单，存款余额多少，会通过电脑每星期向他作一报告。他

向超级市场订购的一周食品会由电脑代办，而且电脑还会提示下一周应该吃的菜单。

“电脑主妇”如果晚上带一个客人回家吃晚饭，也不要紧，“电脑主妇”自会为你安排，“她”甚至会问客人是否在减肥状态，还是喜欢吃猪扒的。

这就是说，家庭中的各种电器，从煮炊到冷暖气都由一个总的电脑开关控制了。只要事先把各种食物放在预定的地方，到一定的时刻，什么都会由“她”安排。问题是电脑坏了“王老五”就惨了。

《华盛顿邮报》说，由于电脑日趋小型化、集中化、廉价化，家庭用电脑完全可以代替仆人。

电脑的普遍化已到了无孔不入地步。最近的飞机，为了防止在跑

道滑行出事，在机轮中装进了小型电脑，当机轮在跑道上出现危险的情况，电脑会自动报警，及时煞车。

电脑驾驶拖拉机美国一家农业机械公司，试验无人拖拉机耕田，在拖拉机上装上小型电脑试验，测试机耕深度的反应。还有通用汽车公司在高级汽车中装进了三万个小型电脑，测试引擎耐热、排气管内的气压，汽油的效率的各种资料。克莱斯勒汽车公司今年将汽车气缸电脑化，使每十公升汽油多跑四公里的距离。

《华盛顿邮报》说，去年一年美国小型电算机公司增开了三百间，销售额五千万美元。七年之后每年销售额将增至十亿美元。一具普通的电脑，家庭主妇、孩子也能操纵，便利之至。这就是电脑大普及的时代了，但是也有人担心这样一来，人类变得更懒，脑子更笨，样样乞灵于科学仪器，只有大老板发大财。

日《产经新闻》报道
《加紧现代化的中国在开发石油上接近美国》

美报道《决定中国前途的新关键：科学技术》

说在毛主席领导下中国正在把提高科学技术水平作为实现现代化的关键

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》七月十三日刊登该报记者弗雷德里克·莫里茨发自香港的一篇报道，标题是《决定中国前途的新关键：科学技术》，摘要如下：

在毛泽东主席领导下，中国正在把提高科学技术水平作为在本世纪末使这个国家实现现代化的关键。

华主席最近指示说，“科学要兴旺发达起来，要捷报频传。”近日来，在正式接见时，在学术讨论会上和在中国报纸上，都一再不遗余力地强调这一点。在中国谋求在今后二十三年里实现工业、农业和国防现代化的时候，科学研究将占优先地位。

除了言论上的支持以外，分析家们还发现下面这些情况：

比较强调需要学习通过翻译向中国科学家提供的外国科研成果。

更加需要改进中国的教育制度，以便使那些在科学上有专长的人能够贡献出他们的本领。

更加需要避免那种会妨碍科研工作的反对知识分子的情绪。

这里一些分析家说，这种重新强调科学工作的重要性的做法，只不过是重新肯定邓小平所赞成的主张进入另一个阶段。

另一个迹象是最近把方毅调任科学院党委书记。有人认为，方毅的调任意味着科学院将更加关心同其他国家建立科学上的关系和关心外国的专门知识。

据这里的分析家说，目前大肆宣传科学工作的重要性一事，显然标志着培养科技人员、科研工作以及比较自由地探求知识等方面都更受重视了。

现在又重新强调学历了，而不是单纯考虑政治条件。同时，考试的重要性也受到重视了。这里的人士说，现在正在讨论的一项建议将使优秀中学生能够直接上大学。

日《朝日新闻》
驻京记者报道

《丰富起来的国民生活——采访探望中国养父母的酒井先生》

【本刊讯】日本《朝日新闻》七月四日晚刊刊登该报驻北京记者田所三日发回的一条消息，题目是《丰富起来的国民生活——采访探望中国养父母的酒井先生》，全文如下：

北京一带，六月中旬下旬象日本的梅雨期一样，阴雨霏霏，刚刚收完麦子的人民公社社员都很担心。因为不干透就堆垛，有可能生芽变质。不过，这场连阴雨到月底突然开晴了。就在这雨后初晴的北京大街上，我遇到了相隔十一年与“中国父母”重逢的日本一家。

这就是日中经济协会驻北京联络员酒井拓夫先生（三十五岁，中国名叫高联仲）一家，酒井先生于日本战败后不久在中国东北被一对无子的中国夫妇收养，十八岁时终于知道了自己是日本人，花了七年的时间，回到住在北海道的亲生父母的怀抱。

日本有亲生父母中国有养父母的酒井先生，每年给居住在黑龙江省哈尔滨市的“中国双亲”汇两次生活补

贴。前年九月到北京赴任以后，多次向中国当局提出去哈尔滨的希望。今年，中国方面的态度突然变得积极起来，前不久，酒井先生相隔十一年，而荣子夫人和两个女儿则是第一次“回家探亲”。酒井先生说：“这虽然是件小事，但我认为，这也是驱逐四人帮后这个国家发生的良好变化的一个侧面。”他非常高兴地向我介绍了哈尔滨的情况。

“中国父母”到哈尔滨车站去接我。家住在该市道外区，房子还是酒井先生从三岁起生活了二十几年时的样子。亲戚和邻居们站满了房前狭窄的过道，“就象迎亲一样”，并不断向我的父母表示“祝贺”。

父亲六十五岁，还在工厂工作，母亲六十四岁，经常害病，料理家务。看来生计和家里的情况几乎没有变化。尽管房子的外表陈旧了，但是，里屋和厨房加在一起，共三十平方米，收拾得很干净，使荣子夫人很感动。在这十一年里增添的东西，

只有半导体收音机引人注意。在那里，酒井先生在北京设法买到带去的中国制九时电视机大显异彩。在哈尔滨，也播送彩色电视和黑白电视，拥有一架电视机，是每个家庭所憧憬的。但是，由于产量低，私人不易弄到。

“四人帮”煽动无政府主义的内部斗争的结果，各地生产停滞，秩序混乱，东北地区大豆等主要作物又歉收，所以，据说哈尔滨等地去年下半年粮食和生活物资明显缺乏。但是，据酒井先生所见所闻，主食，虽然面粉和大米等细粮尚不充足，但是，加上高粱米、小米和玉米等，在数量上是有保证的，肉和食油大也可以弄到。据说，服装等轻工业品的供应，也由于工厂生产迅速提高而前景明朗。

招待酒井一家的晚

饭，有大米饭，上了肉、鱼、蔬菜等十道菜。还有元白菜、黄瓜、冬瓜等很多蔬菜，都是以前在这个季节里弄不到的。据说这是普及塑料薄膜温室的结果，这也是十一年中发生的重要变化之一。

在北京街头，无须借助塑料薄膜温室的初夏蔬菜，已开始大量上市。这些菜是从郊区人民公社通过市内各区供应点拿上市面的，或在供应点的指示下直接送到菜市的。市内统一价格是：元白菜三分钱一斤，西红柿五分钱一斤，扁豆八分钱一斤。但是，由于保存的关系，各商店经常廉价出售。一角钱买来个大元白菜，放在自行车上，登着沉重的踏板下班回家的情景，也很引人注目。

天安门前的毛主席纪念堂的工程告一段落后，市内各处的建筑工程活跃起来，在去年河北大地震中顶端受到破坏的北海公园有名的白塔的修复工作，也已开始。

【本刊讯】日本《产经新闻》七月二十三日报载该报驻华盛顿记者的一则报道，标题是《加紧现代化的中国在开发石油问题上接近美国》，摘要如下：

据美中贸易方面人士二十日透露，中国在六月中旬派了石油专家小组来美国，用大约一个月的时间考察了美国的石油有关设施，并且同美国石油业界领导人就美中两国在开发石油上合作的可能性进行了深入的磋商。这个考察团的访美表明，使邓小平先生复职了的中国正要以开发石油为中心推进中国的现代化。将从八月二十二日起访美的美国国务卿万斯同中国领导人会谈时，这个问题也将同邦交正常化问题并列成为重要议程。

华国锋体制的中国，现在正要采取以开发石油为支柱使中国现代化的政策。华国锋主席在五月份“工业学大庆”会议上宣布：要为再开发十个大庆规模的油田而推进突击计划。中国考虑加紧开发国内油田，出口原油换取外汇，用它来引进国内现代化所需的成套设备和器材。可以认为，中国石油专家小组的访美是按照华国锋、邓小平新体制的这一中国现代化计划进行的。

与此并列值得注意的，是中国地质勘探技术及设施考察团的访美。这个小组从六月二十日起用大约一个月的时间在美国各地旅行，详细地考察了美国的勘探技术。可是有关人士并没有否认它同开发石油有密切的关系。

中国正要由于邓小平先生复职而走务实化路线。美国现在认为，中国为了重建国内经济，强烈希望同美国合作。国务卿万斯访华时，准备积极答应在经济方面扩大合作。因此，经过八月份的美中首脑会谈，两国的邦交正常化可能取得进展，而且，两国经济合作特别是对油田开发的合作和对华出口石油设施等问题，也可能取得进展。

港报文章《电脑正在进入家庭》

原文提要：美国报纸说，不久的将来，电脑不仅能代替“仆人”，甚至可以代替“主妇”的部分职务

【本刊讯】香港《大公报》六月三十日刊登一篇文章，题为《电脑正在进入家庭》，提要是：“美国报纸说，不久的将来，电脑不仅能代替‘仆人’，甚至可以代替‘主妇’的部分职能了。”摘要如下：

据说，现代科技大量利用电脑后，将使人们的生活进入一个新的纪元。据最近的《华盛顿邮报》报道，电脑正在进入家庭，不久的将来它不仅能代替“仆人”，甚至可以部分代替“主妇”的职能，后者对于“王老五”来说，真是“有福”了。

电脑为你准备早餐《华盛顿邮报》的新科学技术专栏，预测五年之后可以做到这样的地步：早上六时，一阵悦耳的音乐将你吵醒，你还睡在床上回忆昨宵的美梦时，多士炉已为你

工作，咖啡壶自然点火。十五分钟后你走到厨房电灯自动开启，早餐已全部准备停当，早餐完毕后走出厨房，电灯自动熄灭，只剩下睡房的抽气机。你再走到大门，扬声器会自动发声，提醒你勿忘记带钥匙，和其他还有什么东西要带出门。

你走出大门后，屋内保持一定恒温。到你晚上回家时，洗澡水已经烧好，电灶的食物已经热好，“电脑”会发出银铃般的声音，催你吃饭，冲凉和勿忘晚上临睡前安排第二天的工作。

这就是五年后电脑代替仆人和部分主妇的时代。

那时的“王老五”会有人代他管理家用。他的应付账单，存款余额多少，会通过电脑每星期向他作一报告。他

向超级市场订购的一周食品会由电脑代办，而且电脑还会提示下一周应该吃的菜单。

“电脑主妇”如果晚上带一个客人回家吃晚饭，也不要紧，“电脑主妇”自会为你安排，“她”甚至会问客人是否在减肥状态，还是喜欢吃猪扒的。

这就是说，家庭中的各种电器，从煮炊到冷暖气都由一个总的电脑开关控制了。只要事先把各种食物放在预定的地方，到一定的时刻，什么都会由“她”安排。问题是电脑坏了“王老五”就惨了。

《华盛顿邮报》说，由于电脑日趋小型化、集中化、廉价化，家庭用电脑完全可以代替仆人。

电脑的普遍化已到了无孔不入地步。最近的飞机，为了防止在跑

道滑行出事，在机轮中装进了小型电脑，当机轮在跑道上出现危险的情况，电脑会自动报警，及时煞车。

电脑驾驶拖拉机美国一家农业机械公司，试验无人拖拉机耕田，在拖拉机上装上小型电脑试验，测试机耕深度的反应。还有通用汽车公司在高级汽车中装进了三万个小型电脑，测试引擎耐热、排气管内的气压，汽油的效率的各种资料。克莱斯勒汽车公司今年将汽车气缸电脑化，使每十公升汽油多跑四公里的距离。

《华盛顿邮报》说，去年一年美国小型电算机公司增开了三百间，销售额五千万美元。七年之后每年销售额将增至十亿美元。一具普通的电脑，家庭主妇、孩子也能操纵，便利之至。这就是电脑大普及的时代了，但是也有人担心这样一来，人类变得更懒，脑子更笨，样样乞灵于科学仪器，只有大老板发大财。

日《产经新闻》报道
《加紧现代化的中国在开发石油上接近美国》